



Cabezal termostático inteligente, Wifi, RVSH1

Manual del usuario
TLL331441



INTO YOUR FUTURE

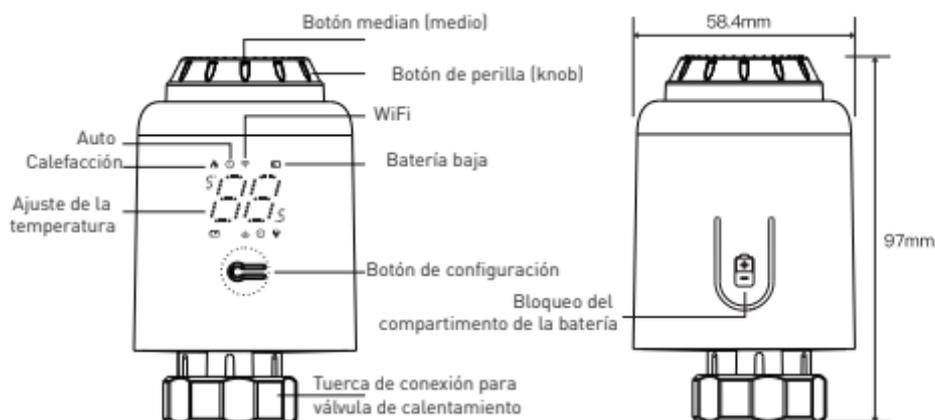
¡Gracias por elegir Tellur!

Para garantizar un rendimiento y seguridad óptimos, lea detenidamente este manual de usuario antes de utilizar el producto. Mantenga este manual de usuario seguro para futuras referencias.

1. ¿Qué hay en el paquete?

					
TRV			Manual del usuario		
					
Para Danfoss RA	Para Danfoss RAV	Para Danfoss RAVL	Para Caleffi	Para Giacomini	Para M28
Adaptadores					

2. Diagrama de producto



3. Especificaciones técnicas:

Uso: Válvula termostática para radiadores

Cargadores M compatibles: Universal

Fuente de alimentación: 3 x 1.5V AA pilas alcalinas (no incluidas)

Conector: M30 x 1.5mm

Adaptadores incluidos: Danfoss RA / RAV / RAVL, Caleffi, Giacomini, M28

Conectividad: WiFi (no se requiere puerta de enlace adicional)

Desplazamiento lineal: 4.3mm

Rango de ajuste de temperatura: 5 - 35°C

Pantalla: LED

Histéresis: 0.5°C

Precisión de la medición de la temperatura: 0.1°C

Calibración de temperatura: Sí, a través de la APP

Estadísticas de temperatura: Sí, a través de la APP

Programaciones semanales: Sí, hasta 4 períodos cada día

Protección contra las heladas: Sí

Bloqueo para niños: Sí

Los parámetros mostrados: Temperatura establecida, WiFi, calefacción, modo automático, batería baja

Nombre de la aplicación: Tellur Smart

Amazon Alexa: Sí, compatible

Google Assistant: Sí, compatible

Accesos directos de Siri: Sí, compatible

Función de ventana abierta (OWD): Sí, disminución de 1,5 °C en 4,5 minutos

Alarma de batería baja: Sí

Función anti-calcificación: Descalcificación todos los lunes a las 12:00 p.m.

Modo de ahorro de energía: Después de 5 segundos sin operación

Frecuencia inalámbrica: 2.4GHz

WiFi Estándar: IEEE 802.11b/g/n

Seguridad: WPA-PSK/ WPA2-PSK /WPA/WPA2/WEP

Tipo de cifrado: WEP/TKIP/AES

Compatibilidad: Dispositivos con Android 6 / iOS 11 o posterior

Color: Blanco

El paquete incluye:

1 x Cabezal termostático Wifi, RVSH1

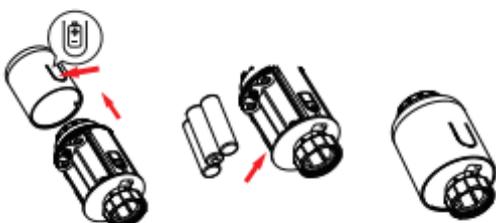
1 x Conjunto de adaptadores

Dimensiones del producto: 58.4 x 58.4 x 97mm

Peso del producto: 130gr

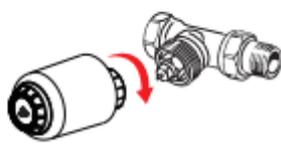
4. Instalación del producto

① Presione en el área de bloqueo del compartimiento de la batería, retire la cubierta e inserte las baterías.

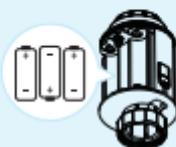


② Inicialmente, la varilla retrocede, luego se muestra el signo π y parpadea en la pantalla.

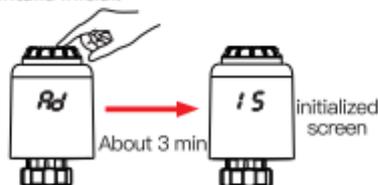
③ Cuando π no parpadee más, instale la tuerca de disparo TRV con rosca M30 * 1.5, luego apriete la tuerca.



¡Atención!
Al insertar las baterías, asegúrese de que la polaridad de las baterías (+/-) sea correcta.



④ Presione el botón en el medio y luego *Rd* comienza a parpadear, el dispositivo ingresa al proceso de ajuste de la válvula termostática. Después de unos minutos, el proceso se completa cuando se muestra la pantalla inicial.



Cómo instalar el adaptador correctamente

Para Danfoss RA	Para Danfoss RAV	Para Danfoss RAVL
Para Caleffi	Para Giacomini	Para M28

5. Uso del producto

Control de temperatura

Pulse el botón del medio para cambiar entre el modo automático y el modo manual.

• Modo automático

Cuando  se muestra en la pantalla, está en modo Automático.

Se pueden programar cuatro períodos de tiempo y ajuste de temperatura por día, una semana como un ciclo, dependiendo de las necesidades personalizadas.

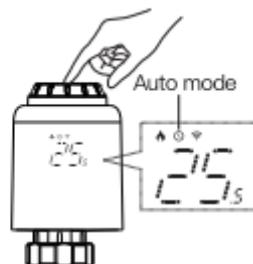
• Modo Manual

Cuando  no se muestra en la pantalla, está en modo Manual.

El dispositivo funcionará de acuerdo con la temperatura establecida actualmente, sin ser controlado por el horario del periodo de tiempo.

• Mod Temporal

En el modo automático,  parpadeará después de establecer la temperatura, luego entrará en modo temporal. El dispositivo se cambia temporalmente al modo Manual sin ser controlado por el cronograma del período de tiempo. Volverá al modo Automático hasta el próximo período.



Atención: Sólo está disponible el modo manual cuando el dispositivo no está conectado a Internet

Apague la calefacción y pausar la calefacción

• ON (encendido): En verano, gire el botón principal en el sentido de las agujas del reloj hasta cuando  se muestra en modo manual para apagar la calefacción. En este momento, el grifo de calefacción está completamente abierto. Esto puede extender la vida útil del dispositivo.



• OFF (apagado): En invierno, gire el botón principal en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que  se muestre en modo manual para interrumpir temporalmente la calefacción. En este momento, la válvula de calentamiento se cierra y se activa la función de protección contra heladas.



¡Atención!

Después de activar la función de protección contra heladas, el grifo se abrirá cuando la temperatura ambiente esté por debajo de 5 °C y se cerrará, cuando la temperatura ambiente exceda los 7 °C, para evitar daños en la válvula termostática debido a las heladas.

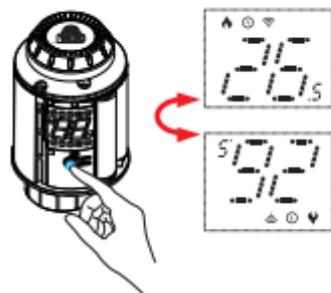
Ajuste de la configuración de temperatura

• Regulación de los ajustes de temperatura: Gire el botón principal (knobbutton) para ajustar la temperatura de 0.5 a 0.5 °C.



Girar la pantalla

• Girar la pantalla: Mantenga presionado el botón de configuración durante 3 segundos para cambiar la dirección de visualización de la pantalla.



Función de detección de ventana abierta y función anti-calcificación

• **Función de detección de ventana abierta:** En primer lugar, ingrese a la página de inicio de la aplicación para activar la función de detección de ventana abierta, el dispositivo identificará automáticamente si la ventana está abierta. Cuando se detecte que hay viento, frío y la temperatura descendiende más de 1,5 °C en 4,5 minutos, se activará la función de ventana abierta. En este punto, la pantalla muestra OP y la temperatura se establece en 12 °C.

• **Función anti-calcificación:** El dispositivo realiza la descalcificación de rutina todos los lunes a las 12:00 para proteger el grifo de la calcificación CR , se mostrará en la pantalla durante la descalcificación.



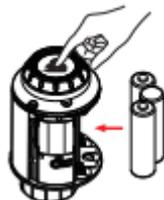
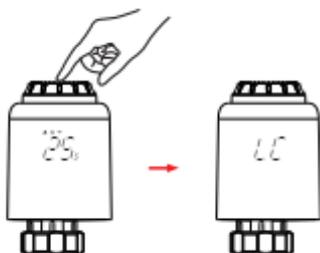
Atención: cuando la función de ventana abierta está activada, las siguientes operaciones harán que deje de tener efecto.

- ① Operación de ajuste de temperatura en la aplicación o dispositivo.
- ② La temperatura detectada aumenta más de 1,5°C en 4,5 minutos.
- ③ Ninguna operación en la aplicación o dispositivo dentro de los 30 minutos.

Función de bloqueo para niños y volver a la configuración de fábrica

• **Función de bloqueo infantil:** Mantenga presionado el botón median[medio] durante 3 segundos hasta que se muestre LL en la pantalla para activar el bloqueo infantil. Mientras el dispositivo está bloqueado, mantenga presionado el botón median[medio] durante 3 segundos hasta que LL desaparezca para desactivar el bloqueo infantil.

• **Restaurar la configuración de fábrica:** Mantenga presionado el botón median[medio] e inserte la batería al mismo tiempo hasta que **FR** se muestre en la pantalla y parpadee durante 3 segundos, el dispositivo se restaurará a la configuración de fábrica y se reiniciará.



Atención: Una vez que el dispositivo se restaura a la configuración de fábrica, no se pueden recuperar todas las configuraciones anteriores.

6. Emparejar Wi-Fi usando la aplicación Tellur Smart

Notas importantes:

Asegúrese de que su teléfono esté conectado a la red inalámbrica de 2.4GHz y que tenga acceso a su contraseña de Wifi antes de comenzar el procedimiento de emparejamiento.

La aplicación no es compatible con redes Wifi 6 con el estándar 802.11ax. Configure la red Wifi en 2,4 GHz a 802,11b/g/n.

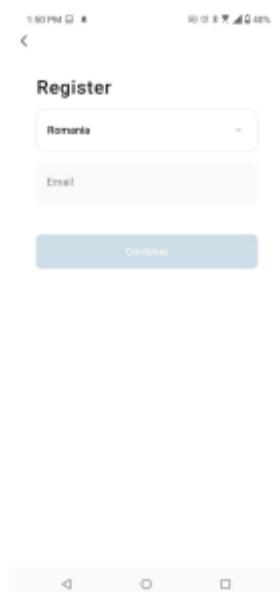
También le recomendamos que tenga bluetooth habilitado para facilitar el emparejamiento.

Empareja tu dispositivo con la APP

1. Descargue e instale la aplicación Tellur Smart, disponible para dispositivos iOS o Android.



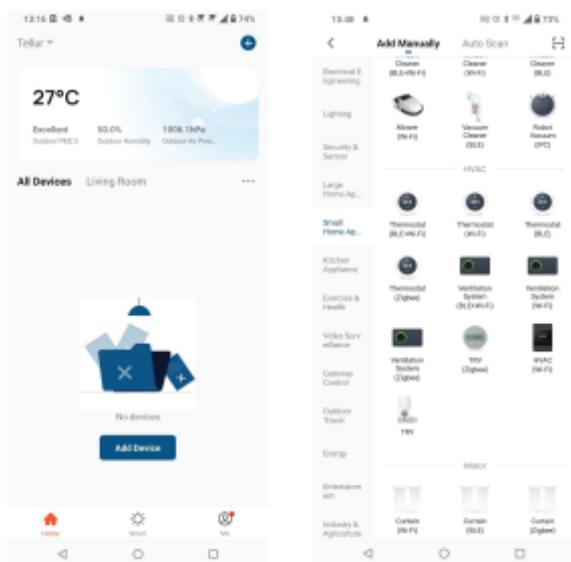
2. Una vez descargada, la aplicación le pedirá que cree una cuenta (si aún no la tiene). Ingrese su dirección de correo electrónico, seleccione el país donde vive y cree una contraseña para su cuenta de Tellur Smart.



***Configuración del enrutador

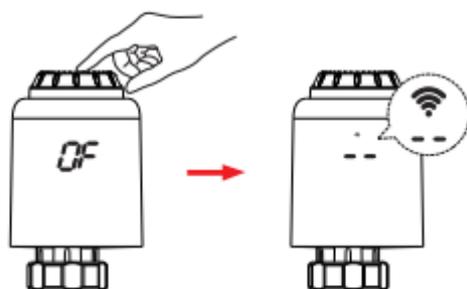
Este dispositivo solo admite enrutadores con una banda de frecuencia de 2.4 GHz, no admite enrutadores con una banda de frecuencia de 5 GHz. Configure los parámetros relevantes del enrutador antes de configurar Wifi, las contraseñas de Wifi no incluyen caracteres especiales como ~! @#\$%^&*(). Cuando el dispositivo esté conectado a Wifi, mantenga su teléfono móvil y dispositivo cerca del enrutador para acelerar la configuración del dispositivo.

3. Abra la aplicación Tellur Smart y haga clic en “Add device(Agregar un dispositivo)” o “+” y, a continuación, seleccione “Small Home appliances (Pequeños electrodomésticos)” -> “TRV (Wifi)”. Si Bluetooth está activo, la aplicación detectará el producto automáticamente.



4. Activar el modo de emparejamiento

① En el modo manual, gire el botón principal en sentido contrario a las agujas del reloj hasta **OF**. Luego mantenga presionado el botón median(medio) durante 3 segundos hasta que el 📶 parpadee.



Atención: La configuración de la red solo se puede hacer en modo manual. Encienda el Bluetooth de su teléfono con anticipación

Una vez que la aplicación Tellur Smart esté instalada en el dispositivo y haya agregado su dispositivo inteligente a su aplicación, podrá controlarlo

Seleccionar modo

Haga clic en **A** para seleccionar el modo



*Atención: Haga clic en "+" o "-" para ajustar la temperatura establecida.

Modo automático: Se pueden programar cuatro períodos de tiempo y ajuste de temperatura por día, una semana como ciclo, dependiendo de las necesidades personalizadas.

Modo manual: El dispositivo funcionará de acuerdo con la temperatura establecida actualmente, sin ser controlado por el horario del periodo de tiempo.

Modo OFF (apagado): La válvula termostática se apagará para apagar la calefacción.

Modo ON (encendido): La válvula termostática abrirá la calefacción

Programación semanal

① Haga clic en **L** para ingresar a la página de citas semanales.

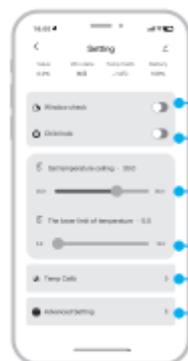


② Establezca intervalos de tiempo y ajuste la temperatura de acuerdo con las necesidades personalizadas



Configuraciones

Haga clic en **O** para ingresar a la página de configuración



Interruptor de verificación de vidrio

Interruptor de bloqueo infantil

Ajustar techo de temperatura

Límite de temperatura más bajo

Calibración de temperatura

Configuraciones avanzadas

Haga clic en  para ingresar las Estadísticas de temperatura.



Estadísticas de temperatura

Hora

El grado de apertura del grifo.

8. ¿No se pudo agregar el dispositivo?

- Asegúrese de que el dispositivo esté encendido.
- Comprueba la conexión Wifi de su teléfono.
- Compruebe si el dispositivo está en modo de emparejamiento. Restablece su dispositivo inteligente para entrar en modo de emparejamiento.
- Compruebe el enrutador: Si está utilizando un enrutador de doble banda, seleccione la red de 2,4 GHz para añadir el dispositivo. También debe habilitar la función de transmisión del enrutador. Establezca el método de cifrado como WPA2-PSK y el tipo de autorización como AES, o establezca ambos en "auto".
- Compruebe que la señal Wifi es lo suficientemente fuerte. Para mantener la señal fuerte, mantenga su enrutador y dispositivo inteligente lo más cerca posible.
- El modo inalámbrico debe ser 802.11.b/g/n (Wifi 6 802.11ax no es compatible)
- Asegúrese de no exceder el número máximo de dispositivos registrados compatibles con la aplicación (150).
- Compruebe si la función de filtrado MAC del enrutador está habilitada. Si es así, elimine el dispositivo de la lista de filtros y asegúrese de que el enrutador no prohíba la conexión del dispositivo.
- Asegúrate de que la contraseña de Wifi que ingresaste en la aplicación sea correcta.

¿Puedo controlar el dispositivo con la red 2G/3G/4G?

Al agregar el dispositivo por primera vez, el dispositivo y el teléfono deben estar conectados a la misma red Wifi. Una vez que el dispositivo se ha emparejado con éxito con la aplicación Tellur Smart, puede controlarlo de forma remota a través de redes 2G / 3G / 4G.

¿Cómo puedo compartir mi dispositivo con mi familia?

Abra la aplicación Tellur Smart, vaya a "Profile (Perfil)" -> "Device sharing (Dispositivos compartidas)" -> "Sharing sent (Compartir enviado)", seleccione "Add sharing (Agregar compartir)" y compartir el dispositivo con los miembros de la familia agregados.

Aviso: los usuarios deben instalar la aplicación Tellur Smart en su dispositivo para ver los dispositivos compartidos.

¿Cómo puedo administrar los dispositivos compartidos por otros?

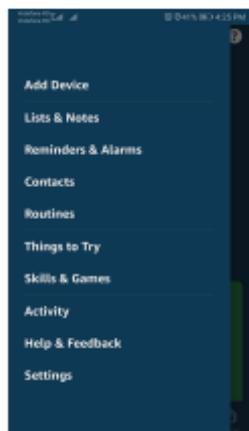
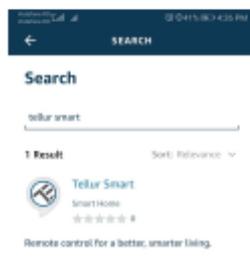
Abra la aplicación, vaya a "Profile (Perfil)" > "Device Sharing (Dispositivos compartidas)" > "Sharing Received (Compartir recibido)", luego puede encontrar los dispositivos compartidos por otros usuarios. Para eliminar un dispositivo compartido, desliza el dedo hacia la izquierda

9. Solución de problemas

Código de error	Problema	Solución
F0	Anormalidad del sensor de temperatura	Póngase en contacto con el personal de posventa
F1	Funcionamiento lento del grifo	Comprobar la instalación y calefacción del grifo
F2	La carrera de rotación es demasiado larga	Comprobar la fijación de TRV
F3	El trazo rotacional es demasiado corto	Compruebe la válvula de calentamiento
F4	Quedarse sin batería	Reemplace las baterías inmediatamente
Símbolo de batería	Batería baja	Reemplace las baterías en un plazo de 3 días

10. INTEGRACIÓN CON AMAZON ALEXA

1. Accesează meniul principal al aplicației Alexa.
2. Selectează "Skills" / "Skills & Games".



3. Escriba Tellur Smart en la barra de búsqueda.



4. Seleccione la aplicación Tellur Smart y haga clic en "Activar"(Enable).
5. Agregue los datos de registro utilizados en la aplicación Tellur Smart.

La aplicación Tellur Smart ahora está integrada con Alexa y puede comenzar a controlar sus dispositivos inteligentes a través de comandos de voz. Si ha cambiado el nombre de sus dispositivos, asegúrese de elegir un nombre que Alexa pueda reconocer fácilmente.

Para controlar sus dispositivos por voz a través de Alexa, use comandos de voz simples y claros. Aquí hay un ejemplo

"Alexa, set the thermostat temperature to 25 degrees"

"Alexa, turn on the thermostat"

"Alexa, what is the thermostat temperature "

11. INTEGRACIÓN CON GOOGLE HOME

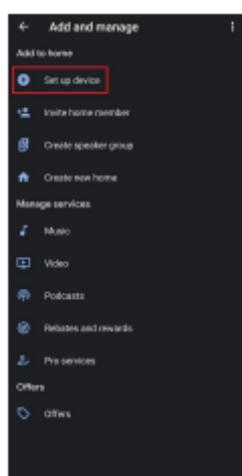
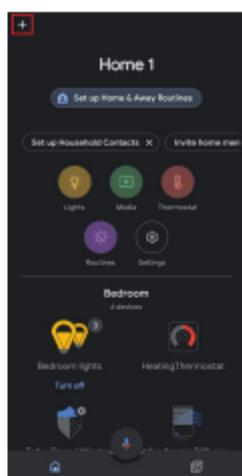
Antes de usar Google Home para controlar sus dispositivos inteligentes, asegúrese de cumplir con los siguientes requisitos:

- Tiene un dispositivo Google Home o un dispositivo Android con Asistente de Google
- Tiene la última versión de la aplicación Google Home.
- Tiene la última versión de la aplicación Google (solo Android).
- El idioma de visualización del dispositivo es inglés.
- Ha instalado la aplicación Tellur Smart y tiene una cuenta activa.

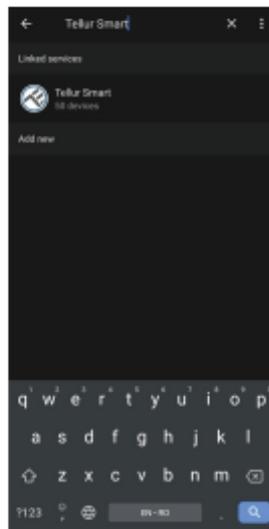
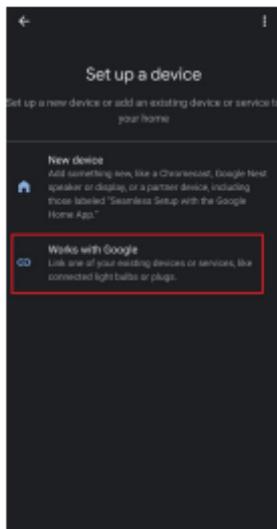
Agregue los dispositivos en la aplicación Tellur Smart. Puede omitir esta parte si ya tiene dispositivos instalados a través de la aplicación.

Inicie sesión en su cuenta:

1. Vaya a la página de inicio de Google Home y presione "+".



2. Haga clic en "Agregar nuevo"(Add new), ingrese Tellur Smart en la barra de búsqueda y seleccione la aplicación de la lista. Seleccione la región / país de su cuenta de Tellur Smart, ingrese la cuenta y la contraseña utilizadas en Tellur Smart y haga clic en "Vincular ahora"(Link now). Después de emparejar las habitaciones de la casa para cada dispositivo, aparecerán en Home Control.



Para controlar por voz sus dispositivos a través de Google Home, use comandos de voz simples y claros. Aquí hay un ejemplo

"Ok Google, raise the temperature for thermostat by 2 degrees"

"Ok Google, turn of the thermostat"

"Ok Google, change the thermostat to Auto"

"Ok Google, set the thermostat to 22 degrees"



Información sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

- Apéndice del manual del usuario

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas que tengan un impacto negativo en el medio ambiente y la salud humana, si no se recogen por separado.

Este producto cumple con la Directiva de la EU (2012/19 / EU) y está etiquetado con un símbolo de clasificación de residuos eléctricos y electrónicos (DEEE), representado gráficamente en la imagen.

Este icono indica que los RAEE no deben mezclarse con la basura doméstica y que son objeto de una recolección por separado.

Teniendo en cuenta las disposiciones de O.U.G 195/2005, relativas a la protección del medio ambiente y O.U.G 5/2015 sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos, le recomendamos que tenga en cuenta lo siguiente:

- Los materiales y componentes utilizados en la construcción de este producto son materiales de alta calidad, que se pueden reutilizar y reciclar.
- No deseche el producto con la basura doméstica u otra basura al final de su vida útil.
- Transportarlo al centro de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos, donde será tomado de forma gratuita.
- Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información sobre estos centros de recogida, organizados por los operadores económicos autorizados para la recogida de residuos de equipos eléctricos y electrónicos